

REALIZAČNÁ ZMLUVA č. 14/08

Prenájom samoobslužných kopírovacích strojov – outsourcing reprografických a tlačových služieb pre rezort kultúry.

uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov.

Preambula

Realizačná zmluva na prenájom samoobslužných kopírovacích strojov - outsourcing reprografických a tlačových služieb pre rezort kultúry sa uzatvára na základe plnenia Rámcovej dohody č. ... v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky a organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

Článok 1 Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ:

Literárne informačné centrum

so sídlom Nám. SNP 12, 812 24 Bratislava 1, Slovenská republika

Zastúpená:

Kontaktná osoba:

IČO:

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

Číslo účtu:

(ďalej len Objednávateľ)

1.2. Poskytovateľ:

EuroDeal, s.r.o.

Zrúnskeho 15, 811 06 Bratislava (líder skupiny dodávateľov EuroDeal, s.r.o.
IČO: 36689025, Océ – Česká republika, s.r.o IČO 41695933, IBM Slovensko,
spol. s r.o. IČO 31337147)

V zastúpení: Radovanom Štanínikom, konateľom

IČO: 36689025

DIČ: 2022275222

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu BA I v odd.: Sro, vl. č. 42816/B

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

Číslo účtu: 4005138234/7500

(ďalej len Poskytovateľ)

Článok 2.

Účel a predmet Realizačnej zmluvy

- 2.1. Účelom Realizačnej zmluvy je plnenie obchodno-závazkového vzťahu na základe ustanovení Rámcovej zmluvy, v ktorom sa Poskytovateľ zaväzuje dodať a realizovať pre Objednávateľa predmet svojho plnenia riadne a včas, v požadovanej kvalite, rovnako ako plniť ostatné zmluvné povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto Realizačnej zmluvy ako aj z Rámcovej zmluvy.
- 2.2. Rámcová zmluva je nadradená tejto Realizačnej zmluve a preto všetky články a ustanovenia Rámcovej zmluvy sú platné pre túto Realizačnú zmluvu:
- predmet plnenia (článok 4 Rámcovej zmluvy)
 - termíny predmetu plnenia (článok 6 Rámcovej zmluvy)
 - ceny zariadení a ich prevádzky (článok 7 Rámcovej zmluvy)
 - platobné podmienky a spôsob platenia (článok 8 Rámcovej zmluvy)
 - spôsob odovzdania predmetu zmluvy, prechod vlastníctva a nebezpečenstvo škody (článok 9 Rámcovej zmluvy)
 - podmienky plnenia zmluvy (článok 10 Rámcovej zmluvy)
 - odstúpenie od zmluvy (článok 11 Rámcovej zmluvy)
 - ochrana obchodného tajomstva (článok 12 Rámcovej zmluvy)
 - vyššia moc (článok 13 Rámcovej zmluvy)
 - zmluvné pokuty a náhrada škody (článok 14 Rámcovej zmluvy)
 - právo zo zodpovednosti za chyby, záruky (článok 15 Rámcovej zmluvy)
 - inštalácia a servis (článok 16 Rámcovej zmluvy)
- 2.3. Predmetom Realizačnej zmluvy sú vzájomné zmluvné záväzky medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, ktoré sú uvedené v obsahu tejto Realizačnej zmluvy, Rámcovej zmluvy a ich prípadných dodatkoch a prílohách.
- 2.4. Realizačná zmluva rieši konkrétne špecifické požiadavky Objednávateľa na predmet plnenia a preto je potrebné dodržať postup schválenia návrhu konkrétneho riešenia pred jeho implementáciou.
- 2.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Realizačnej zmluvy je podľa bodu 2.5. Rámcovej dohody aj Zmluva o operatívnom nájme pre postupné inštalácie prenajatých zariadení (Leasingová zmluva).

Článok 3.

Popis návrhu, schválenia a implementácie riešenia

Predmetom plnenia je zabezpečenie reprografických služieb Poskytovateľom pre Objednávateľa podľa nasledujúcej špecifikácie.

- 3.1. Prvým krokom potrebným pre návrh konkrétneho riešenia zo strany Poskytovateľa je vykonanie analýzy v priestoroch Objednávateľa za účelom získania podkladov pre optimalizovaný návrh riešenia s kladením dôrazu na prevádzkovú a ekonomickú efektívnosť takéhoto riešenia.
- 3.2. Cena za analýzu je zahrnutá v cene reprografických zariadení podľa článku 7 Rámcovej zmluvy.
- 3.3. Návrh riešenia musí kopírovať technické požiadavky užívateľov Objednávateľa a jeho schválenie má na zodpovednosť zodpovedná osoba zo strany Objednávateľa podľa článku 5.4. tejto Realizačnej zmluvy. Zodpovedné osoby zo strany Objednávateľa a Poskytovateľa diskutujú na konečnej podobe riešenia až do uspokojenia požiadaviek Objednávateľa.
- 3.4. Schválené riešenie (rozmiestnenie reprografických zariadení a hardware, ich počet a podrobná technická špecifikácia) je súčasťou tejto Realizačnej zmluvy ako Príloha č. 1 v textovej podobe.
- 3.5. Po schválení riešenia nainštaluje Poskytovateľ reprografické zariadenia podľa dohodnutých parametrov, vykoná potrebné školenia zamestnancov Objednávateľa na tieto reprografické zariadenia.
- 3.6. Po ukončení implementácie dohodnutého riešenia bude podpísaný Preberací protokol, ktorého vzor je súčasťou tejto Realizačnej zmluvy ako Príloha č. 2.

Článok 4.

Doba trvania Realizačnej zmluvy

- 4.1. Plnenie predmetu Realizačnej zmluvy Poskytovateľom bude začaté dňom nadobudnutia účinnosti tejto Realizačnej zmluvy.
- 4.2. Táto Realizačná zmluva sa stáva účinnou dňom jej podpisu a od tohto termínu plynie 48 mesačná lehota jej platnosti.
- 4.3. Realizačná zmluva sa uzatvára na dobu 48 mesiacov podľa § 64 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.4. Zmluvné strany sú v priebehu trvania tejto Realizačnej zmluvy oprávnené od nej odstúpiť za podmienok uvedených v článku 11 Rámcovej zmluvy. V tomto prípade je odstúpenie účinné po uplynutí 15 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok 5.

Miesto plnenia predmetu zmluvy, zodpovedné osoby, ďalšie ustanovenia

- 5.1. Miestom predmetu plnenia podľa tejto Realizačnej zmluvy sú adresa Objednávateľa podľa preambuly tejto Realizačnej zmluvy.
- 5.2. Miesta umiestnenia reprografických zariadení a hardware popisuje v textovej podobe Príloha č. 1 tejto Realizačnej zmluvy.
- 5.3. Prípadné ďalšie miesta umiestnenia reprografických zariadení alebo hardware popisuje Rámcová zmluva v článku 9.
- 5.4. Okrem nových dodaných reprografických zariadení podľa ponuky je možné na žiadosť Objednávateľa v projekte používať existujúce reprografické zariadenia Objednávateľa, ktoré ešte nie sú účtovne odpísané, prípadne sú ešte v záruke a nie je ich možné jednoduchým spôsobom vyňať z evidencie majetku Objednávateľa. Aj v tomto prípade je ale potrebné zväžiť nasadenie existujúceho reprografického zariadenia do projektu z dôvodu zachovania koncepcie outsourcingu – optimalizácia reprografického prostredia u Objednávateľa. Tieto reprografické zariadenia ostávajú v majetku Objednávateľa a budú v prevádzke maximálne do okamihu ukončenia obdobia ich odpisu z majetku Objednávateľa. Výnimkou z tohto pravidla môže byť servisná požiadavka na takéto reprografické zariadenia, ak sa vyskytne a reprografické zariadenie už bude po záruke. V takomto prípade bude nahradené novým podľa podmienok dohodnutých v Rámцovej zmluve. Dodaný typ nového reprografického zariadenia bude definovaný na základe vzájomnej dohody medzi Objednávateľom a Poskytovateľom tak, aby boli zachované podmienky optimalizácie reprografického prostredia Objednávateľa.
- 5.5. Objednávateľ plánuje dočasne (podľa podmienok stanových v bode 5.4. tejto Realizačnej zmluvy) používať nasledovné zariadenia:
 - HP DJ 656
 - HP DJ 1700
 - HP Color LJ 2600N
 - HP LJ 3020/30
 - HP LJ 1010
 - HP LJ 1022/1022N
- 5.6. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre čiernobiele laserové tlačiarne HP spotrebný materiál (papier a tonery), kde bude cena za klik účtovaná rovnaká, ako pre ostatné nové reprografické zariadenia. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre farebné atramentové tlačiarne HP spotrebný materiál (papier a tonery), kde bude cena za papier a atramentové tonery účtovaná podľa cien uvedených v Prílohe č. 3 tejto Realizačnej zmluvy na základe ich odovzdaného množstva zamestnancovi Objednávateľa.
- 5.7. Pre koordináciu reprografických služieb (definovaných v SLA – Príloha č. 4 tejto Realizačnej zmluvy) v priestoroch Objednávateľa podľa Prílohy č. 1 určí Objednávateľ zodpovedné osoby, ktoré Poskytovateľ podrobne vyškolí (technické školenie na obsluhu dodaných zariadení).
- 5.8. Osoby zodpovedné za plnenie a realizáciu tejto Realizačnej zmluvy:

za Objednávateľa:
Andrea Dénešiová

za Poskytovateľa:
Radovan Slaninka

Článok 6.

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto Realizačná zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a od tohto termínu plynie 48 mesačná lehota jej platnosti (článok 4.2. tejto Realizačnej zmluvy).
- 6.2. Táto Realizačná zmluva spolu s článkami Rámcovej zmluvy definovanými v článku 2.2. tejto Realizačnej zmluvy obsahuje úplnú špecifikáciu práv a povinností Objednávateľa a Poskytovateľa a nahrádza všetky predchádzajúce ústne a písomné dojednania týkajúce sa účelu tejto zmluvy.
- 6.3. Táto Realizačná zmluva môže byť menená výslovne len písomnou formou zmluvných dodatkov, ktoré odsúhlasia oprávnené osoby zmluvných strán. Návrhy zmluvných dodatkov je oprávnené predkladať každá zo zmluvných strán,
- 6.4. Právne vzťahy touto Realizačnou zmluvou neupravené sa riadia dispozitívnymi ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení, najmä s primeraným použitím § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka a pokiaľ nemožno ustanovenia tohto zákonníka použiť, riadi sa príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi v platnom znení,
- 6.5. Všetky spory vyplývajúce z tejto Realizačnej zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú s konečnou platnosťou rozhodované na príslušnom súde.
- 6.6. Poskytovateľ je povinný byť v priebehu celej doby trvania tejto zmluvy poistený u renomovanej poisťovne na prípadnú zodpovednosť za škodu spôsobenú tretím osobám s súvislosťou s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov. Toto poistenie musí okrem iného adekvátnym spôsobom pokrývať prípadnú škodu spôsobenú požiarom.
- 6.7. Táto Realizačná zmluva má 5 strán a 4 Prílohy a bola spísaná štyroch identických vyhotoveniach, pričom Objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a Poskytovateľ jedno vyhotovenie. Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

V Bratislave dňa: 01.02.2008


Za Objednávateľa




Literárne informačné centrum
Nám. SNP 12
812 24 Bratislava
IČO: 317 52 381
-B-

V Bratislave dňa: 01.02.2008

za Poskytovateľa



Radovan Slaninka
Konateľ
EuroDeal, s.r.o., líder skupiny
dodávateľov

 EuroDeal, s.r.o.
Zrnákeho 10, 811 06 Bratislava
Telefón: 001 5 54 643 480
IČO: 3626024 IČ DPH: SK2622275922

Príloha č. 1 k Realizačnej zmluve

Umiestnenie reprografických zariadení

Číslo	Umiestnenie	TYP	Typ zariadenia	Popis
1.	510 - Humajová	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
2.	513 - Slniečko	K	Fax OFX 9100	A4 ČB laser fax/tlačiareň
3.	514 - Knižná revue	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
4.	516 - Dénešiová	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
5.	518 - Odd. informatiky	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
6.	519 - Literárne odd.	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
7.	520 - KOMORA	A1	Océ d-Copia 300 MF	A3 CB multifunkcia 30 strán (tlač, sken, kopírka)
8.	521 - Faithová/Podracká	D	Lexmark E352dn	A4 ČB laser tlačiareň, 28 strán, sieťová, duplex
9.	sklad	D	Lexmark E352dn	A4 ČB laser tlačiareň, 28 strán, sieťová, duplex

Pôvodné zariadenia

10.	štátna pokladňa	-	HP DJ 656C	A4 Color atramentová tlačiareň
11.	506 - Kubovčáková	-	HP LJ 3020	A4 ČB laser tlačiareň
12.	508 - Ekonomické odd.	-	HP Color LJ 2600N	A4 color laser tlačiareň, sieťová
13.	509 - Salayová	-	HP LJ 3030	A4 CB multifunkcia
14.	512 - Pániková/Martinová	-	HP LJ 1022	A4 ČB laser tlačiareň
15.	518 - Odd. informatiky	-	HP LJ 1022N	A4 ČB laser tlačiareň, sieťová
16.	516 - Dénešiová	-	HP DJ 1700	A3 Color atramentová tlačiareň
17.	513 - Slniečko	-	HP LJ 1010	A4 ČB laser tlačiareň